FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 8 Sub A — {in / dans} Montreal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ——— {Enumerator. / Recenseur.}

Page 19 — 3701

Dist. 172 Mun. 89

CINQUIÈME / DU CANA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI (Specify age whe	
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.		Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number. If in city, town or village, the other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in coal mine," "in factory shop," "in office," "in store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "au moulin à scie," "à la mine de charbon," "à l'usine," "au bureau," "au magasin," "à la boutique," "à la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers supplémentaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour.—Cents. / Taux du gain par heure si employé à l'heure.—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at school, at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes aux écoles, au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	
1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
~~182~~ 187		Malo	Albert	55 Notre Dame	M	fils	C	Mai	1885	26	Que			Français	Canadien	Catle R	Inspecteur	10-5-07		oui	Assurance	52		44		1500						oui	oui	F. Cr			
2		"	Anna	"	F	fille	C	Jan	1887	24	Que			Français	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F			
3		"	Jeanne	"	F	nièce	C	Fev	1896	15	Que			Français	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F			
4	183	188	Delisle	L. O.	53 Notre Dame	M	Chef	M	Nov	1884	26	Que			Française	Can	Catle R	Comptable	10-7-01		oui	Banque	52		48		720						oui	oui	F. A			
5		"	Marie	"	F	Epouse	M	Mar	1885	26	Que				Française	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F. A			
6	184	189	Robinson	Charles H	12 2me Ave	M	Chef	M	Sept	1855	55	N. S. A	1903		Anglaise	American	Presbyterien	Foreman	7-3-65		oui	Manufactu	52		60		1320						oui	oui	A			
7		"	Flore	"	F	Epouse	M	Sept	1859	51	N. S. A	1903			Anglaise	American	Presbyterien		nq														oui	oui	A			
8		"	Foster	"	M	fils	C	Aout	1893	17	N. S. A	1903			Anglaise	American	Presbyterien		nq													10	oui	oui	A	100		
9	185	190	Dupré	Joseph	14 2me Ave	M	Chef	M	Jan	1876	35	N. S. A	1903		Française	American	Catle R	Manufacturier	10-5-[illegible]	P		Meubles	~~52~~		~~60~~		~~1440~~						oui	oui	F. A			
10		"	Eva	"	F	Epouse	M	Aout	1880	30	N. S. A	1903			Française	American	Catle R		nq														oui	oui	F. A			
11		"	Eva	"	F	fille	C	Avril	1902	9	N. S. A	1903			Française	American	Catle R		nq													10	oui	oui	F. A			
12	186	191	Kendall	R. A	16 2me Ave	M	Chef	M	Mai	1872	39	N. S. A	1902		Anglaise	American	Catle R	Comptable	7-7-05		oui	Manufac	52		60		1320			3000	39	300	oui	oui	A			
13		"	Mary	"	F	Epouse	M	Jan	1876	34	N. S. A	1902			Anglaise	American	Catle R		nq														oui	oui	A			
14		"	Frances	"	F	fille	C	Mai	1904	7	Que				Anglaise	Canadien	Catle R		nq													10	oui	oui	A			
15		"	Johnn	"	M	fils	C	Juillet	1905	6	Que				Anglaise	Canadien	Catle R		nq														~~oui~~	~~oui~~	A			
16		"	Retto	"	M	fils	C	Juin	1908	2	Que				Anglaise	Canadien	Catle R		nq														~~oui~~	~~oui~~	A			
17	187	192	Esther Alp	Rouse	18 2me Ave	M	Chef	M	Fev	1873	38	Que			Française	Canadien	Catle R	Menuisier	1-6-03		oui	Contractor	52		60		720						oui	oui	F. A			
18		"	Marie	"	F	Epouse	M	Oct	1883	27	Que				Française	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F. A			
19		"	Gabriel	"	F	fille	C	Juillet	1905	5	Que				Française	Canadien	Catle R		nq														~~oui~~	~~oui~~	F. A			
20		"	Gerard	"	M	fils	C	Nov	1910	9/12	Que				Française	Canadien	Catle R		nq														~~oui~~	~~oui~~	F			
21	188	193	Mognin	Horace	20 2me Ave	M	Chef	M	Juillet	1879	31	Que			Française	Canadien	Catle R	Menuisier	1-6-21		oui	Chemin fer	52		60		720			1000	31	14 40	oui	oui	F. A			
22		"	Melvina	"	F	Epouse	M	Juin	1882	28	Que				Française	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F. A			
23		"	Bissonnette	Adrienne	F	Logeur	C	Jan	1891	20	Que				Française	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F. A			
24	189	194	Lagassé	Charles	24 2me Ave	M	Chef	M	Mai	1842	69	Que			Française	Canadien	Catle R	Contremaitre	3-3-03		oui	Rue	52		60		900			350	6	9 60	oui	oui	F. A			
25		"	Lucie	"	F	Epouse	M	Oct	1842	70	Que				Française	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F			
26		"	Germaine	"	F	fille	C	Oct	1872	38	Que				Française	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F			
27		"	Eugenie	"	F	fille	C	Jan	1875	36	Que				Française	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F			
28		"	Herminegilde	"	M	fils	C	Mai	1877	34	Que				Française	Canadien	Catle R	Garde Moteur	11-6-18		oui	Street Ry	52		60		720			2000	34	22 04	oui	oui	F. A			
29		"	Irene	"	F	fille	C	Mars	1878	33	Que				Française	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F			
30		"	Blanche	"	F	fille	C	Mars	1880	31	Que				Française	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F			
31		"	Victorine	"	F	fille	C	Oct	1882	28	Que				Française	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F			
32	190	195	Janson	Augustin	38 2me Ave	M	Chef	M	Mars	1862	59	Que			Française	Canadien	Catle R	Menuisier	11-6-21		oui	Chemin fer	52		60		720			2000	~~34~~ 54	~~22 04~~ 44 04	oui	oui	F. A			
33		"	Celeste	"	F	Epouse	M	Sept	1893	57	Que				Française	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F			
34		"	Stanislas	"	M	fils	C	Juin	1880	30	Que				Française	Canadien	Catle R	Charretier	11-7-66		oui	Camionage	52		60		900		30	1000	30	25 80	oui	oui	F. A			
35		"	Amoria	"	F	fille	C	Juillet	1884	26	Que				Française	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F			
36		"	John	"	M	fils	C	Aout	1886	24	Que				Française	Canadien	Catle R	Charretier	11-1-66		oui	Camionneur	52		60		480			1000	~~34~~ 44	~~22 32~~	oui	oui	F. A			
37		"	Emile	"	M	fils	C	Juillet	1887	23	Que				Française	Canadien	Catle R	Journalier	6-9-80		oui	Colon	52		60		480			1000	22	18 85	oui	oui	F. A			
38		"	Wilfrid	"	M	fils	C	Juillet	1892	18	Que				Française	Canadien	Catle R	Journalier	6-1-80		oui	Colon	52		60		480						oui	oui	F			
39		"	Joe	"	M	fils	C	Aout	1894	16	Que				Française	Canadien	Catle R	Journalier	11-1-66		oui	Camionneur	52		60		96						oui	oui	F			
40		"	George	"	M	fils	C	Nov	1895	15	Que				Française	Canadien	Catle R	Journalier	6-1-80		oui	Colon	52		60		240						oui	oui	F			
41	191	196	Donovan	P	40 2me Ave	M	Chef	M	Oct	1870	40	Que			Anglaise	Canadien	Anglican	Machiniste	6-6-10		O	Shop	52		60		600						oui	oui	A			
42		"	Catharine	"	F	Epouse	M	Avril	1871	33	Que				Anglaise	Canadien	Anglican		nq														oui	oui	A			
43		Mc Gow	Annie	"	F	Servante	S	Dec	1892	18	Que				Anglaise	Canadien	Anglican	Servante	2-9-09		O	famille	52		60		120						oui	oui	A			
44	192	197	Lusignan	Albino	42 2me Ave	M	Chef	C	Oct	1868	42	Que			Française	Canadien	Catle R		nq														oui	oui	F. A			
45		Bastel	Sylvio	"	M	Logeur	C	Nov	1882	28	Ecosse	1906		Ecossais	Canadien	Presbyterien	Machiniste	11-[illegible]		O	Railroad	52		60		900						oui	oui	A			
46		Hanah	Armand	"	M	Logeur	C	Jan	1885	24	Ecosse	1903		Ecossais	Canadien	Presbyterien	Machiniste	6-6-[illegible]		oui	Shop	52		60		840						oui	oui	A			
47		Ferrie	Robert	"	M	Logeur	C	Aout	1884	26	Ecosse	1903		Ecossais	Canadien	Presbyterien	Charretier	1-7-01		oui	Contractor	52		60		480			1000	14	20 46	oui	oui	F. A			
48		Janson	Joseph	"	M	Logeur	C	Jan	1882	29	Que			Française	Canadien	Catle R	Machiniste	6-6-[illegible]		O	Shop	52		60		900						oui	oui	A			
49		Meins	Daniel	"	M	Logeur	C	Nov	1877	33	Ecosse	1904		Ecossais	Canadien	Presbyterien	Prime Keeper	1-7-[illegible]		O	Railroad	52		60		780						oui	oui	A			
50		Mc Coull	Robert	"	M	Logeur	C	Fev	1885	26	Ecosse	1903		Ecossais	Canadien	Presbyte																							

1 à 350

455.46